



PHILIPPINE
PILIPINO
فلبيني

مريم

أفضل نساء العالمين

إعداد

أحمد جبريل سالاس

مراجعة

محمد طه علي



This book is the property of the Osoul Center. Permission is granted for it to be stored, transmitted, and published in any print, electronic, or other format - as long as the Osoul Center is clearly mentioned on all editions, no changes are made without the express permission of the Osoul Center, and a high level of quality is maintained.

+966 504 442 532
+966 11 445 4900
+966 11 497 0126
P.O.BOX 29465 Riyadh 11457
osoul@rabwah.com
www.osoulcenter.com



Sa Ngalan ng Allah
Ang Mahabagin,
Ang Maawain

ANG MGA NILALAMAN

ANG PANIMULA	<u>9</u>
MARIA - ANG KASAYSAYAN	<u>15</u>
ANG ANGKANG PINAGMULAN NI MARIA	<u>17</u>
ANG PANGANGALAGA AT PAGPAPALAKI KAY MARIA	<u>19</u>
ANG MAGANDANG BALITA KAY MARIA	<u>23</u>
ANG PANGANGANAK NI MARIA	<u>31</u>
ANG PAGBABALIK NI MARIA SA KANYANG ANGKAN	<u>33</u>
ANG MGA KATANGIAN NI MARIA	<u>39</u>
SI MARIA AT ANG BABAING MUSLIM	<u>41</u>
ANG HULING PANANALITA	<u>43</u>



Qur'an 19:23 “At ang sakit (na dala) ng kanyang panganganak ang naghatid sa kanya sa isang puno ng datiles. Siya [Maryam (Maria)] ay nagwika: Sana’y namatay na ako bago pa dumating ang pangyayaring ito (ang panganganak) at ako ay nabaon na sa limot.”

Ito ang tagulaylay ng isang nagdadalamhating babae. Siya ay malapit, mapagmahal at mapagtiwala sa Diyos. Sino siya sa walang kupas na kasaysayan ng sangkatauhan? Ano ang kanyang dalamhati? At bakit kailangang pasanin niya ang pighati sa kabila ng kanyang kabanalan, wagas at busilak na puso. Siya ay si... MARIA (Ina ni Hesus) Ang Dakilang Babae Ng Sangkatauhan.



ANG PANIMULA

Lahat ng pagpupuri ay sa Nag-iisang Diyos (Allah) lamang, ang Panginoon ng lahat ng nilikha. Pinupuri natin Siya at hinihingan ng tulong at kapatawaran. Sinumang bigyang patnubay ng Diyos, walang sinumang makapagliligaw sa kanya at sinumang hinayaan Niyang maligaw, walang sinumang makapagbibigay patnubay sa kanya. Ako ay sumasaksi na walang ibang tunay na diyos maliban sa Nag-iisang Diyos, na dapat pag-ukulan ng tapat na pagsamba. Ako ay sumasaksi na si Muhammad (ﷺ)¹ ay alipin at Sugo ng Diyos. Nawa’y ipagkaloob ng Dakilang Diyos ang pagpapala sa kanya, sa kanyang pamilya, sa kanyang mga kasamahan at sa lahat ng taong sumusunod sa tamang landas hanggang sa Huling Araw.

Bawa’t kasaysayang ipinahayag ng Diyos sa Kanyang Huling Aklat, ang Qur’an, ay naglalayong makapagturo sa tao ng

1 (ﷺ) – Ito ay isinusulat sa letrang english ng ganito: “Sallallaahu alayhi wa sallam”, na binabanggit tuwing ang pangalan ng Propeta Muhammad ay nasasambit. Ito ay isang Du’a (panalangin) para sa kanya na nawa’y ipagkaloob sa kanya ang kapayapaan at pagpapala.





mga aral tungo sa pagiging mabuting mananampalataya. Ang Qu'ran ang humahawi ng mga haka-haka, maling kaisipan o pagkilala at maging ang walang katotohanang iniuugnay sa bawa't tao o bagay na itinuturing na may malaking bahagi ng pananampalataya. Kaya't ang Qur'an ay tinawag na Al-Furqan (isang salita mula sa wikang Arabik na may kahulugan na "Pamantayan"), sapagka't ito ay tumatayo bilang pamantayan sa pagitan ng katotohanan at kasinungalingan. Ito ang nagsisilbing tagapagpaliwanag ng mga pangyayari o kasaysayan sa nagdaang panahon upang ganap na maituwid ang mga kamalian tungkol dito at muling ibalik sa antas ng katotohanan.

Ang isang halimbawa na binigyan ng liwanag ay ang katotohanan tungkol sa buhay ni Maria¹ ang dakilang Ina ni Hesus² (Isa), sapagka't ang magandang kasaysayang ipinahayag ng Banal na Qur'an tungkol sa kanya ay makapagdudulot ng higit pang magandang kaisipan hindi lamang sa mga Muslim kundi sa mga Kristiyano na nagmamahal sa kanya. Ang kanyang kalinisan, at wagas na pagsamba ay sadyang maingat na nakatala sa Banal na Qur'an. At ito ay isang palatandaan lamang kung gaano pinarangalan at patuloy na pinarangalan ng relihiyong

1 Ang pangalan ni Maria sa wikang Arabik ay Maryam. Sa kapakanan ng mga mambabasang di-muslim, ipagpapatuloy ang paggamit ng pangalang "Maria" sa aklat na ito.

2 Ang pangalan ni Hesus sa wikang Arabik ay Isa. Sa kapakanan ng mga mambabasang di-muslim, ipagpapatuloy ang paggamit ng pangalang "Hesus" sa aklat na ito.



Islam at ng mga Muslim, ang isa sa mga dakilang Babae ng sangkatauhan - si Maria, ang anak na babae ni Imran.

Sa tatlong kinikilalang relihiyon sa buong mundo --- ang Hudaismo (Judaism), Kristiyanismo at Islam, mayroong tatlong kakaibang pananaw ang isinasaalang-alang ng mga tagasunod nito sa katauhan ni Maria.

Sa pananaw ng mga Hudyo, ang pagkakilala nila sa kanya ay sadyang nakapanlulumo sa dahilang si Maria ay itinuturing bilang isang masama o maruming babae na nagkasala ng pangangalunya. Kaya naman, si Hesus sa kanilang paningin ay isang anak sa pagkakasala, at samakatuwid, isang huwad na Propeta.

Sa panig naman ng ibang sekta ng relihiyong Kristiyanismo, ang kanilang pagkakilala kay Maria ay sadyang lagpas sa makatuwirang pananaw ng isang mabuting mananampalataya. Siya ay tinaguriang "Ina ng Diyos" sapagka't kinilala naman ang kanyang anak na si Hesus bilang anak ng Diyos o Diyos na nagkatawang-tao.

Sa relihiyong Islam, ang pananaw ng isang Muslim tungkol kay Maria ay nasa makatuwirang pagitan ng relihiyong Hudaismo at Kristiyanismo. Si Maria ay hindi masamang babae tulad ng pagturing ng mga Hudyo at hindi rin naman bilang "Ina ng Diyos" katulad ng pagturing ng ibang Kristiyano. Ang pagkilala ng Muslim kay Maria ay batay





sa kapahayagan ng Qur'an at sa mga Hadith¹ ni Propeta Muhammad (ﷺ). Si Maria ay isa sa pinakadakilang babae ng sangkatauhan. Ang kanyang kasaysayan ay isang malaking bahagi ng Kapahayagan ng Banal na Qur'an, ang aklat na paulit-ulit na binibigkas at binabasa ng mga Muslim sa kanilang pang-araw-araw na pagsamba sa Dakilang Lumikha.

Bagaman si Propeta Muhammad (ﷺ) ay mula sa mga arabong lahi ni Propeta Ismael [isa sa anak ni Propeta Abraham (Ibrahim)] siya mismo ang nagtanggol at nagbigay patunay sa dalisay at kalinisan ng puri ni Maria at sa karangalan ni Hesus (ang mag-ina na mula sa angkan ng Israel na kung saan naman nagsanga ang lahi ng mga Hudyo). Taliwas sa mga paratang ng mga Hudyo, na dapat sana ay magbigay ng karangalan kay Maria at kay Hesus dahil iisa ang kanilang pinag-ugatang lahi. Ang itinakdang magtanggol kay Maria at Hesus ay mula sa lahi ng mga Arabo, si Propeta Muhammad (ﷺ).

Sa mahabang panahon, ang hidwaan ng mga Hudyo at Arabo ay patuloy magpahanggang sa ngayon. Subali't, sa kabila nito, ang Banal na Qur'an na ipinagkatiwala kay Propeta Muhammad (ﷺ) na nagmula sa lahing arabo

¹ Hadith - ito ay mga tinipong mga salita, aral o mga bagay na sinang-ayunan o ipinagbawal ng Sugo, na si Muhammad (ﷺ).



ay nagpahayag ng isang katotohanan upang bigyang katarungan ang tunay na pangyayaring naganap kay Maria at kay Propeta Hesus.

Ang kapahayagan ng Banal na Qur'an ay hindi pansariling pagnanasa ng Propeta Muhammad (ﷺ) kundi isang kautusan sa kanya bilang huling Sugo ng Diyos para sa sangkatauhan. Sinunod lamang niya ang anumang kapahayagan ng Diyos sa kanya. Kaya, ang Banal na Qur'an ay nagpatunay nito:

Qur'an 10:15 “Sabihin mo (O Muhammad ﷺ), wala sa akin ang karapatan upang baguhin ito nang ayon sa aking (sariling) pagnanasa. [Bagkus], wala akong sinusunod maliban sa kung ano ang ipinapahayag sa akin.”

Qur'an 10:16 “Kung ninais lamang ng Allah (Diyos), hindi ko ito magagawang bigkasin (o isiwalat) sa inyo...”

Qur'an 3:44 “(Ito ay) bahagi ng mga balita mula sa Al-Ghayb (di-nakikita) na Aming ipinapahayag sa iyo (O Muhammad)...”





MARIA - ANG KASAYSAYAN

Ating tunghayan ang kasaysayan ni Maria, ang dakilang ina ni Hesus. Ang salaysay ng Surah Maryam (Isang kabanata mula sa Banal na Qur'an) na tumatalakay tungkol kay Maria ay sadyang tumatagos sa puso ng sinumang mambabasa. Walang aklat sa buong kasaysayan ang nakapagbigay ng isang maganda at wagas na damdamin tungkol sa kadakilaan ni birhen Maria maliban sa Banal na Qur'an, ang Huling Kapahayagan ng Nag-iisang Diyos na ipinagkatiwala Niya sa Kanyang Huling Sugo at Propeta - si Muhammad bin Abdullah. Walang mata ang hindi luluha sa kabanal-banalan at napakagandang salaysay ng Banal na Qur'an tungkol kay Maria, isang dakilang babae ng sangkatauhan. Bawa't talatang tumatalakay sa kanyang katauhan ay tigib ng inspirasyon at umaakay sa magandang damdamin ng bawa't taong nagmamahal at may matiim na paghanga sa kanya. Sino pa nga ba ang makapagbibigay ng magandang salaysay upang pukawin ang ating puso kundi ang Isang Tanging Diyos na Makapangyarihan sa lahat. Siya ay may Ganap na Kaalaman, ang may ganap na Karunungan. Sinumang mambabasa, maging siya man ay Muslim o Kristiyano ay katiyakang hindi mapasusubalian ang karangalang ipinagkaloob ng Dakilang Maykapal kay Maria - ang babaing nagmula sa angkan ng mabubuting puso ng sangkatauhan.





ANG ANKANG PINAGMULAN NI MARIA

Si Maria ay mula sa angkan ng mga Propeta. Ang kanyang mga magulang ay sina Imran at Hannah bint Faquod.

Ang Allah (Diyos) ay nagsabi sa Banal na Qur'an:

Qur'an 3:33-34 “Katotohanan! Pinili ng Allah (Diyos) si Adam (Adan), Nuh (Noah), at ang angkan ni Ibrahim (Abraham) at ang angkan ni Imran ng higit sa lahat ng (Kanyang mga) nilikha. Bawa't isa sa kanila ay lahi ng isa't-isa. At ang Allah (Diyos) ay Nakaririnig, Nakaaalam.”

Si Hannah ay hindi magka-anak sa mahabang panahon. Sa kanyang mataimtim na panalangin, siya ay humiling at nagsumamo sa Mahabaging Diyos na siya ay pagpalain sa pamamagitan ng pagkakaloob sa kanya ng isang anak at bilang isang panata o pangako, ang batang kanyang isisilang ay kanyang iaalay para sa paglilingkod sa Diyos.

Ang Banal na Qur'an ay nagpatunay nito:

Qur'an 3:35 “(Alalahanin)! Nang ang asawa ni Imran ay nagsumamo: “O, aking Panginoon (Allah)! Ako ay nangangako sa Iyo na ang sanggol sa aking sinapupunan





ay iaalay ko sa Iyo bilang paglilingkod sa Iyo (tanging sa pagsamba lamang sa Iyo), kaya tanggapin Mo ito mula sa akin. Tunay, na Ikaw ang Nakaririnig, ang Nakaaalam.”

Kaya, nang isinilang niya ang sanggol, siya ay nagsabi nang may pasasalamat at kasiyahan:

Qur’an 3:36 “O aking Panginoon (Allah)! Ako ay nagsilang ng isang batang babae. At ang Allah (Diyos) ang higit na nakakaalam sa kanyang isinilang. Datapuwa’t ang lalaki ay hindi katulad ng babae (sa paglilingkod) at Aking pinangalanan Siyang Maryam (Maria) at ako ay nagpapakupkop sa Iyo para sa kanya at sa kanyang magiging anak laban kay Satanas, ang isinumpa¹.”



1 Sa pagsasalaysay ni Abu Hurairah, si Propeta Muhammad (ﷺ) ay nagsabi: “Bawa’t bagong silang na sanggol ay hinahawakan ni Satanas. At ang sanggol ay magsisimulang umiyak nang dahil sa kanyang paghawak maliban kay Maryam (Maria) at sa kanyang anak (si `Isa, [Hesus]).” (Tafsir Ibn Khatir, vol 2. pahina 150)



ANG PANGANGALAGA AT PAGPAPALAKI KAY MARIA

Kaya, tinanggap ng Diyos ang dalangin ng ina ni Maria. Ang Banal na Qur’an ay nagpatunay nito:

Qur’an 3:37 “Kaya, tinanggap ng kanyang Panginoon (Allah) mula sa kanya nang may kaaya-ayang pagtanggap. At pinagyaman Niya ito sa mabuting asal at inilagay siya sa ilalim ng pangangalaga ni Zakariya.”

Ayon sa pagtatala ni Ibn Jabir, si Ikrimah ay nagsabi, “Dinala ng ina si Maryam (Maria) na nakabalot pa sa lampin sa mga Rabbi, ang mga inapo o lahi ni Propeta Haron (Aaron), ang kapatid ni Musa (Moises). Noong panahong iyon, ang pangangasiwa at pangangalaga ng Bayt Al-Maqdis (sa Herusalem) ay nasa mga kamay ng mga Rabbi. Sinabi ng ina ni Maryam (Maria), “Kunin ang batang ito na aking ipinangakong maglilingkod sa Allah (Diyos). Siya ay aking anak at pinalalaya ko na siya at hindi ko na siya ibabalik sa aming pamamahay.” Sila ay nagsabi, ‘Anak siya ng ating Imam¹, sapagka’t laging

1 Imam - ito ay islamikong katawagan o taguri sa sinumang namumuno sa sama-samang pagdarasal na isinasagawa sa isang Masjid (Moske).





pinamumunuan sila ni Imran sa pagdarasal, siya ang nagsasaayos sa mga ritwal ng pag-aalay. Si Zakariya¹ ay nagsabi: Ibigay siya sa akin dahil ang kanyang tiyahin sa kanyang ina ay aking asawa. Sila (mga Rabbi) ay nagsabi: Hindi maaatim ng aming kalooban na ibigay siya sa iyo dahil siya ay anak ng aming Imam. Kaya, sila ay nagsagawa ng loterya sa pamamagitan ng kanilang panulat na ginamit nila sa pagsusulat ng Tawrah (Torah ni Moises), at si Zakariya ang nagwagi at kinuha si Maryam sa ilalim ng kanyang pangangalaga (At-Tabari 6:351).

Ang pagtatalong ito ay ipinahayag ng Banal na Qur'an bilang bahagi ng kasaysayang nagdaan:

Qur'an 3:44 “(Ito ay) bahagi ng mga balita mula sa Al-Ghayb (di-nakikita) na Aming ipinapahayag sa iyo (O Muhammad). At ikaw ay hindi naroroon sa kanila (sa panahong yaon), nang sila ay maghagis ng kanilang mga panulat upang pagpasiyahan kung sino sa kanila ang mangangalaga kay Maryam (Maria), at ikaw ay wala sa kanila nang sila ay magtalo-talo.”

Lumaki si Maria na may angking kabanalan, taglay ang kabaitan, busilak at kalinisan ng puso at mataas na antas ng pag-uugali at kagandahang-asal. At dahil sa pagpapala ng Diyos sa kanya, may kaakibat na himala ang

1 Si Zakariya ay asawa ng kapatid ni Hannah bint Faquod, ang ina ni Maria. Siya ang ama ni Juan Bautista (Yahya), kaya ang huli at si Hesus ay magpinsang-buo.



kanyang pamumuhay. Ang pagkain ni Maria ay tuwirang nagmumula sa Diyos. Kaya, minsan ay namangha ang kanyang tagapag-alaga at kanyang amaing si Propeta Zakariya, sapagka't:

Qur'an 3:37 “Tuwing pumapasok si Zakariya sa Mihrab (silid-dalanginan) upang dalawin siya (Maryam), kanyang natatagpuang mayroong pagkain doon. Siya (Zakariya) ay nagsabi: O, Maryam (Maria)! Saan mo kinuha ang mga ito (pagkain)? Siya (Maryam) ay nagsabi: Ito ay nanggaling sa Allah (Diyos). Katotohanan, ang Allah (Diyos) ay nagkakaloob ng panustos sa kaninumang Kanyang naisin, ng walang sukat.”

Mula sa pagpapaliwanag [Tafsir ni Ibn Kathir vol 3 pahina 151, Tafsir ng Surah Al-Imran, Ayah bilang (37) na hinango sa panulat ni Ibn Abu Hatim 2:227-229] na ayon kay Mujahid, Ikrimah, at iba pang manunulat ng kasaysayan:

“Natatagpuan niya (Zakariya) si Maryam (Maria) na kung panahon ng tag-lamig, nakikita niyang mayroon itong mga prutas na pantag-araw. At kung tag-araw naman, natatagpuan niyang mayroong mga prutas na pantag-lamig”.





ANG MAGANDANG BALITA KAY MARIA

Ang Unang Yugto Ang Pagpili Ng Diyos Kay Maria

Ito ang Tafsir (paliwanag) ni Ibn Kathir¹ sa simula ng kasaysayan ni Maria: Ang Makapangyarihang Diyos ay nagsabi na ang mga anghel ay nagsalita kay Maria sa pamamagitan ng Kanyang Kautusan at ibinalita sa kanya na siya ay pinili o hinirang bilang huwarang babae nang dahil sa kanyang katapatan sa paglilingkod sa Kanya, sa kanyang pagiging mahinhin, marangal, kawalang kamuwangan sa makamundong bagay, at katatagan sa pananampalataya. At siya ay pinili nang dahil sa kanyang mga katangian nang higit sa kaninumang babae sa mundong ito.

Qur'an 3:42 “At (alalahanin), nang ang mga anghel ay nagsabi: “O, Maryam (Maria)! Katotohanan, pinili ka ng Allah (Diyos), ginawang malinis (at wagas) at pinili ka nang higit sa mga kababaihan ng lahat ng nilalang.”

¹ Si Ibn Kathir ay isang pinagpipitaganang iskolar ng Islam na may sariling Tafsir (pagpapaliwanag ng Qur'an) na may pamagat na “Tafsir Ibn Kathir” (Volume 1-10).



Bilang panimulang kautusan kay Maria, siya ay inutusan ng Diyos sa pamamagitan ng mga anghel na dagdagan niya ang kanyang mga gawaing pagsamba, pagpapakumbaba, pagpapatirapa, pagyukod upang kanyang ganap na magampanan kung ano ang itinakda ng Diyos para sa kanya.¹

Qur'an 3:43 “O, Maryam (Maria)! Isuko mo ang iyong sarili nang may ganap na pagtalima (pagsunod) sa iyong Panginoon (Allah) at iyong ipatirapa ang sarili, at iyuko kasama ng mga nagsisiyuko.”

Ang Ikalawang Yugto

Ang Magandang Balita ni Anghel Gabriel Kay Maria Tungkol Kay Hesus

Dumating ang mga anghel na may magandang balita kay Maria na siya ay magsisilang ng isang marangal na sanggol na may dakilang layunin. Ang Makapangyrihang Diyos ay nagpahayag:

Qur'an 3:45-47 “Tandaan! Nang ang mga Anghel ay nagwika: O, Maryam (Maria)! Katotohanan, ang Allah (Diyos) ay nagbibigay sa iyo ng magandang balita ng isang Salita mula sa Kanya: ang kanyang pangalan ay Mesiyas, `Isa (Hesus), anak ni Maryam (Maria), na may

1 Ang paliwanag na ito ay mula sa Tafsir ni Ibn Kathir, isang pinagpipitaganang iskolar ng Islam na matatagpuan sa kanyang aklat na may pamagat na “Tafsir Ibn Kathir” (Volume 2) pahina 157.

mataas na karangalan sa daigdig na ito at sa kabilang buhay. At siya ay nasa (hanay ng) mga malalapit (sa Allah). At siya ay magsasalita sa tao mula sa (kanyang) duyan (kamusmusan) at kagulangan. At siya ay nasa (hanay ng) mga matutuwid. Siya (Maryam) ay nagwika: O aking Panginoon (Allah)! Paano ako magkakaroon ng anak gayong walang tao (lalaki) ang sumaling sa akin? Siya ay nagwika: (Kahit na) Ganyan ang Allah (Diyos), lumilikha ng anumang Kanyang naisin. Kapag Kanyang itatakda ang isang bagay, Siya ay magsasabi (lamang) ng “Kun” (Maging), at ito ay mangyayari nga.”

Sa talatang nabanggit sa itaas, si Maria ay tunay na larawan ng isang malinis na babae at busilak na puso. Siya ay sagisag ng walang kamuwangan, kaya naman siya ay namangha nang sabihin sa kanya ng mga anghel na siya ay magsisilang, samantalang siya ay ganap na birhen na kailanman ay walang nakasaling sa kanyang pagkababae. Gayon pa man, ang kanyang katatagan sa pananalig sa Makapangyarihang Diyos ang nagbigay liwanag sa kanya upang tanggapin niya ang kagila-gilalas na himalang ito na may kaakibat ng tungkuling nakaatang sa kanya bilang isang alipin o lingkod ng Makapangyarihang Diyos. Natanim sa kanyang pag-iisip ang katatagan ng pananalig sa Ganap na Kapangyarihan ng Diyos, na anuman ang Kanyang likhain o naising gawin, ito ay tunay ngang magaganap at mangyayari nang walang pag-alinlangan



Ang Ikatlong Yugto Ang Pagdadalang-Tao ni Maria

Nagsalaysay ang Banal na Qur'an:

Qur'an 19:16-17 “At banggitin (mo) sa Aklat (Qur'an) ang kasaysayan ni Maryam (Maria), nang siya ay lumayo mula sa kanyang pamilya (upang humayong mag-isa patungo) sa isang pook sa dakong silangan. Siya ay naglagay ng tabing (upang ikubli ang sarili) mula sa kanila pagkaraan ay Aming isinugo ang Ruh [Anghel Jibreel (Gabriel)] at lumitaw sa kanya sa anyong ganap na tao.”

Dahil sa tawag ng tungkulin mula sa Diyos si Maria ay tumalima at sumunod sa kautusan. Sa kanyang pag-iisa, biglang nagpakita ang Anghel Gabriel sa kanya sa ganap na anyong tao, kaya siya ay namangha at nagwika:

Qur'an 19:18 “Katotohanan! Ako ay nagpapakupkop sa Mahabaging (Allah) laban sa iyo, kung ikaw ay may takot (sa Kanya).”

Dahil sa pangamba ni Maria, siya ay nagpapakupkop sa Diyos laban sa inaakala niyang panganib na kinahaharap. Ngunit, ang Anghel Gabriel ay malugod na nagpakilala at nagpaliwanag na siya ang Banal na Espiritu na isinugo ng Diyos sa kanya upang pag-utusan lamang na maghatid ng magandang balita para sa kanya:

Qur'an 19:19 “Siya [Anghel Jibreel (Gabriel)] ay



nagsabi: Ako ay Sugo lamang ng iyong Panginoon (upang ibalita sa iyo) ang isang pagpapala (bilang handog sa iyo) ang (pagkakaroon mo ng) isang matuwid na anak na lalaki.”

Sa talatang nabanggit sa itaas, ipinaalala kay Maria na siya ay pagpapalain at pagkakalooban ng isang anak na lalaki (Hesus) bilang handog sa kanyang pagiging malinis at matibay na pananampalataya. Upang magkaroon ng katiyakan si Maria na ang lalaking kanyang kaharap ay isang tunay na anghel, siya (Maria) ay nagtanong:

Qur'an 19:20 “Siya [Maryam (Maria)] ay nagsabi: “Paanong ako ay magkakaroon ng isang anak na lalaki, samantalang walang tao (lalaki) na sumaling sa akin at ako ay hindi isang maruming babae?”

Ang Anghel Gabriel ay sumagot:

Qur'an 19:21 “Siya [Jibreel (Gabriel)] ay nagsabi: Gayon nga, ang iyong Panginoon (Allah) ay nagsabi: Yaon ay madali para sa Akin at Aming itinakda siya [Isa (Hesus)] bilang palatandaan¹ sa sangkatauhan at

¹ Si Hesus at maging ang kanyang Ina na si Maria ay isang palatandaan para sa sangkatauhan. Ang Dakilang Lumikha ay nagpapahiwatig sa tao na Siya ay Ganap na Makapangyarihan. Kung itakda Niya ang isang bagay, Siya ay magsasabi lamang ng Kun (Maging), at mangyayari nga. Iba't ibang uri ng pamamaraan ang ipinakita ng Diyos sa paglikha Niya sa tao. Una, nilikha Niya si Adan (Adam) na walang nakaugnay na babae (ina) at lalaki (ama) sa kanya. Ikalawa, nilikha Niya si Eba (Hawa) mula sa tadyang ng isang lalaki (Adan) ngunit walang nakaugnay na babae (ina). Ikatlo, nilikha Niya si Hesus mula sa babae (kay Maria), nguni't walang kinasangkutan lalake (ama). Ikaapat, nilikha niya ang karaniwang tao mula sa ugnayang babae





isang Habag mula sa Amin, at ito ay isang bagay na itinakda na.”

Nang sabihin ni Anghel Gabriel kay Maria na ang lahat ay naitakda na ng Diyos, buong puso at pagpapakumbabang tinanggap ito ni Maria kalakip ng ganap na pagtitiwala at katatagan. Ang Tafsir (pagpapaliwanag) sa pangyayaring ito ay binigyan ng pagsasalaysay nang ganito: ‘Hinipan ni Anghel Jibreel (Gabriel) ang kasuotang damit ni Maryam (Maria). Pagkaraa’y, ang hininga ay pumasok sa kanyang sinapupunan at siya ay naglihi. (Tafsir Ibn Khatir vol 6 pahina 244). Bilang karagdagang paliwanag (mula din sa Tafsir Ibn Khatir pahina 244), si Muhammad bin Ishaq ay nagsabi, “Nang siya ay maglihi habang sumasalok ng tubig sa balon, siya ay bumalik sa kanyang kamag-anak.

Ang Banal na Qur’an ay nagpahayag tungkol sa himalang naganap at nangyari kay Maria:

Qur’an 21:91 “At siya [Maryam (Maria)] na nangalaga sa kanyang kalinisan (dangal at puri): Amin siyang hiningahan (sa manggas ng kanyang damit [sa pamamagitan ng Anghel Jibreel (Gabriel)]....”

Pagkaraan nito, ang kanyang buwanang regla ay tumigil at siya ay nagsimulang makaranas ng karamdamang tulad ng

(ina) at lalaki (ama). Kaya, ang pagkakalikha sa tao ng Makapangyarihang Diyos sa anumang pamamaraan ay isang pagpapahiwatig ng Kanyang walang hanggang Kadakilaan at Kaluwalhatian. Ang kapangyarihan sa paglikha at kautusan ay para lamang sa Kanya. Kaya naman, nararapat lamang na ang tapat na pagsamba ay iukol at ialay lamang sa Kanya (Allah).



isang karaniwang babaing nagdadalang tao. Ang kanyang kulay ay nagbago at maging ang kanyang pananalita. Mula noon, wala nang tao ang dumalaw sa tahanan ni Zakariya. Ang balita ng pagdadalang-tao ni Maria ay kumalat mula sa mga angkan ng Israel. Ito rin ang simula na si Maria ay paratangan o pagbintangan bilang isang babaing nangalunya sa lalaking si Joseph (Yusuf¹, ang karpintero) sa dahilang ang huli ay nakitang nasa templo. Wala nang tao pa ang nakakita kay Maria at wala rin siyang nakitang tao mula nang siya ay magdalang-tao (Tafsir Ibn Kathir vol. 6 pahina 244).

Ang Banal na Qur’an ay nagsalaysay tungkol sa naganap na pangyayari:

Qur’an 19:22 “Kaya, siya ay ipinagbuntis niya at inilayo niya sa isang malayong pook.”



1 Ito ang paliwanag sa Tafsir Ibn Kathir ng Surah 19 Maryam sa pahina 244 (vol 6). Ang Banal na Qur’an at maging sa mga Hadith ng Propeta Muhammad (ﷺ) ay walang pahayag na si Joseph (Yusuf) ay naging asawa ni Maria. Sapat na sabihin na pinanatili ng Islam ang ganap na kalinisan ni Maria laban sa anumang dungis na iniaakibat sa kanyang dangal at puri. At bilang muslim, ipinag-uutos na maging maingat sa pagbibigay ng anumang pahayag na walang batayan mula sa Qur’an at Hadith. At tanging ang Diyos lamang ang ganap na nakakaalam.





ANG PANGANGANAK NI MARIA

Ang kabanalan ng tungkulin ni Maria ang siyang nagbigay katatagan sa kanya upang siya ay magpakasakit alang-alang sa katuparan ng layuning nakaatang sa kanya. Mag-isa niyang binalikat ang pagdurusang ito, subali't ang patnubay ng Dakilang Maykapal ay nasa kanya. At natagpuan na lamang ang sarili na tigib ng dalamhati sa isang pook.

Ang Banal na Qur'an ay nagsalaysay:

Qur'an 19:23 “At ang sakit (na dala) ng kanyang panganganak ang naghatid sa kanya sa isang puno ng datiles. Siya (Maryam) ay nagwika: Sana'y namatay na ako bago pa dumating ang pangyayaring ito (ang panganganak) at ako ay nabaon na sa limot.”

At pagkaraan ng pagdursa at pighating dala ng hirap ng panganganak, siya ay nagsilang ng isang lalaking sanggol. At kaakibat nito ay ang mga himala ng pagsilang.

Qur'an 19:24 “Pagkaraan, isang tinig mula sa kanyang paanan ang tumawag: “Huwag kang malumbay, ang iyong Panginoong (Allah) ay nagbigay sa iyo ng isang bukal ng tubig sa iyong paanan.”



Qur'an 19:25 “At iyong yugyugin ang puno ng datiles (mula sa iyong itaas), (at) maglalaglagan sa iyo ang mga sariwang hinog na bunga.”

Ang bumalon na bukal na tubig sa tabi ng kanyang paanan at ang mga bunga ng datiles ay nagsilbing pagkain at inumin niya upang mapawi ang kanyang gutom at uhaw. Isang himalang maituturing ang kalagayang ito ni Maria, sapagka't nagkaroon siya ng kakaibang lakas upang yugyugin niya ang isang puno ng datiles na hitik ng bunga. Ito ay isang palatandaan lamang na siya ay ganap na pinatnubayan at pinagpala ng Dakilang Maykapal. Nang siya ay naging malakas na, siya ay pinagpayuhang huwag makipag-usap sa kaninuman.

Qur'an 19:26 “Kaya, kumain ka at uminom, at magsaya sa sarili. At kung sakali mang iyong makadaup-palad ang sinumang tao, iyong sabihin “Katotohanan! Ako ay nagbigay panata sa Mahabaging [Allah (Diyos)] na umiwas (sa kaninuman), kaya hindi ako makikipag-usap sa kaninumang tao sa araw na ito.”



ANG PAGBABALIK NI MARIA SA KANYANG ANGKAN

Dahil sa kautusan ng Diyos, nagsimula siyang maglakbay pabalik sa kanyang pamayanan nang buong katatagan at tibay ng kalooban. Dala-dala niya ang sanggol na si Hesus, at sa pagkakataong ito, siya ay nakahandang magbigay ng patunay para sa tunay na nangyari. Kaya, siya ay hindi na rin nabahala para sa ano mang sasabihin sa kanya ng mga tao, sapagka't ang himala ng kanyang sanggol na anak ay higit na magbibigay liwanag tungkol sa kanyang pagkakaroon ng anak na hindi sumailalim sa karaniwang daloy ng pagiging ina.

Ang Banal na Qur'an ay nagpahayag tungkol dito:

Qur'an 19:27 “At kanyang dinala siya (ang sanggol) patungo sa kanyang mga angkan. Sila (mga tao) ay nagsabi: O Maryam (Maria)! Tunay na ikaw ay nagdala ng isang bagay na kamangha-mangha!”

At ang ilan sa mga taong nakapaligid sa kanya ay nagtanong at nag-usisa sa kanya nang may bahid ng panunumbat at pag-aalinlangan, sapagka't ang kanilang lahi o angkan ay bantog sa pagiging makadiyos at kilala bilang marangal

na lahing pinagmulan ng mga Propeta. Kaya, ang ilan nga ay nagsabi:

Qur'an 19:28 “O kapatid na babae ni Haron¹ (Aaron)! Ang iyong ama ay hindi isang masamang tao at maging ang iyong ina ay hindi isang maruming babae.”

At dahil nga si Maria ay nangakong hindi makipag-usap sa kaninuman bilang isang tanda at kautusan, hindi siya nagsalita bagkus itinuro niya ang batang sanggol. Sadyang ang salaysay na ito ay makabagbag damdamin at tunay na ang

1 Si Maria ay tinawag na kapatid na babae ni Aaron (Haron), sapagka't siya ay mula sa angkan ng mga Propetang sina Moises at Aaron (at ito ay isang kawikaan o katagang naibubulalas (idiomatic expression) kung ang isang tao ay nabibigla o namamanga at hindi makapaniwala. Sa wikang Arabik, ang salitang “*Akh*” (kapatid na lalaki) o “*Ukht*” (kapatid na babae) ay may dalawang kahulugan: 1. kapatid sa dugo at 2. kapatid sa angkan o lahi o kapatiran sa pananampalataya. Ganito rin ang ginamit ng Qur'an sa ibang talata nito. Halimbawa, sa Surah 11 talata bilang 78, si Propeta Lot ay tinawag ang mga kababaihan ng kanyang pamayanan bilang “aking mga anak na babae [my daughters]. Sa Surah 7, talata bilang 65, 73, at 85, sina Propeta Hud, Salih at Shu'aib ay tinawag na “kapatid na lalaki ng kani-kanilang mamamayan. At maging ang mga mamamayan ni Propeta Lot ay tinawag na kapatid ni Propeta Lot maliban sa salitang “banatii” na ang kahulugan ay “aking mga anak na babae [my daughters].” Kaya, ang “O, kapatid na babae ni Aaron” ay ginamit bilang kawikaan (idiom) batay sa angkan o lahi. Kahit sa Ebanghelyo ni Lukas [Bibliya Bagong Tipan], si Elizabeth na asawa ni Zakarias ay tinawag na “daughter of Aaron, sa English translation]. (Ang paliwanag na ito ay hinango at sinipi mula sa aklat na may pamagat na “The Sources of the Qur'an, A Critical Review of the Authorship Theories ni Hamza Mustafa Njozi ng World Assembly of Muslim Youth, Saudi Arabia. Sa nakaraang paliwanag, ang mga Rabbi na namamahala sa Bayt Al-Maqdis ay mula sa angkan ni Aaron. Kaya, ang mga tao sa panahon na iyon ay kinikilala at iginagalang ang lahi ni Imran (ama ni Maria) bilang mga taong nagmula sa angkan ng mga Propeta.

kapahayagang ito ay isang palatandaan ng malinis at wagas na puso ng isa sa mga dakilang babae ng sangkatauhan.

Qur'an 19:29 “At kanyang itinuro siya (ang sanggol). Sila (mga tao) ay nagwika [kay Maryam (Maria)]: “Paano namin makakausap ang isang batang (musmos) na nasa duyan¹?”

1 Si Abu Hurairah ay nagsalaysay na ang Sugo (Muhammad ﷺ) ay nagsabi: “Walang sinuman ang nagsalita sa kanilang kamusmusan maliban sa tatlo: (Ang una ay si 'Isa bin Maryam [Hesus, anak ni Maria]), (ang ikalawa ay): Mayroong isang lalaki mula sa angkan ni Israel na ang ngalan ay Jurajj. Habang siya ay nagdarasal, ang kanyang ina ay dumating at tinawag siya. Sinabi niya sa kanyang sarili, “Dapat ko ba siyang sagutin o ituloy ko ang pagdarasal?” Siya ay nagpatuloy sa pagdarasal at hindi niya sinagot ang ina. Ang kanyang ina ay nagsabi, “O, Allah (Diyos), huwag Mo pong itulot na siya ay mamatay hanggang hindi siya makatagpo ng isang babaing mababa ang lipad (nagbibili ng aliw). Kaya, habang siya ay nasa pag-iisa (kalagayang hermitanyo), isang babae ang dumating at inakit siya, nguni't siya ay tumanggi. Kaya, ang babae ay nagtungo sa isang pastol at inalay ang sariling katawan upang makipagtalik, at pagkaraan, siya ay nanganak at sinabing ito ay anak ni Jurajj. Ang mga tao, samakatuwid, ay dumating sa kanya at siya ay inabuso. Si Jurajj ay nagsagawa ng (Wudu') paglilinis sa katawan at nag-alay ng (mataimtim na) pagdarasal, at pagkaraan ay nagtungo sa batang musmos at nagsabi: O, batang musmos! Sino ang iyong ama? Ang bata ay sumagot, “Ang pastol”. Nang marinig ito, ang mga tao ay nagsabi: Ipagpapatayo ka namin (O Jurajj) ng iyong tirahan (sa pagiging hermitanyo) na yari sa ginto,” nguni't siya ay nagsabi: “Hindi, ipagpagawa na lamang ninyo ako ng isang yari sa luwad (lupa).” (Ang ikatlo ay isang bayani ng isang kasunod na kuwento): Ang isang babae mula sa angkan ni Israel ay nagpapasuso ng kanyang anak nang ang isang makisig na lalaki ay dumaan sa kanya. Siya ay nagsabi, “O, Allah (Diyos)! Gawin Mong katulad niya ang aking anak.” Sa pagkakataong yaon, ang batang musmos ay tumigil sa pagsuso at humarap sa makisig na lalaki at nagsabi: “O, Allah (Diyos), huwag Mo po akong gawing katulad niya. At pagkaraan, muling sumungo ang bata. Pagkaraan, may mga taong nagdaan na may dalang babaing alipin at ang ina ng bata ay nagsabi: “O, Allah (Diyos), huwag Mong gawin katulad nito (babaing



Sa talata sa itaas, ganap na nagtaka ang mga tao kung bakit niya itinuro ang bagong silang na sanggol na hindi pa makapagsalita. Subali't, ang himala ay naganap. Ang sanggol na si Hesus ay nagsimulang mangusap at nagpatunay na siya ay isang pagpapala mula sa Makapangyarihang Diyos. Ito ay isang banal na salaysay na nagbigay na dakilang kalagayan ni Hesus. Ang kanyang himalang pagsasalita mula sa kamusmusan ay palatandaan ng Makapangyarihang Gawa ng Dakilang Tagapaglikha. At ito rin ay isang kahanga-hangang patunay sa kapangyarihang ipinagkaloob ng Diyos kay Hesus bilang isa sa Dakilang Propeta at Sugo ng Diyos.

Qur'an 19:30-34 “Siya [Isa (Hesus)] ay nagsabi: “Tunay na ako ay alipin ng Allah (Diyos): Ako ay binigyan Niya ng Kasulatan at ginawa Niya akong Propeta. At ako ay Kanyang pinagpala saan man ako naroroon at ipinagutos sa akin ang pagdarasal at kawanggawa habang ako ay nabubuhay. At maging masunurin sa aking ina at hindi Niya ako ginawang mapagmataas na suwail. At kapayapaan sa akin sa araw na ako ay isinilang, at sa araw na ako ay mamamatay at sa araw na ako ay muling ibabangon. ‘Iyan ay si Isa (Hesus), ang anak ni Maryam (Maria). (Ito ay) isang pahayag ng katotohanan

alipin) ang aking anak!” Sa gayon, ang bata ay muling tumigil sa pagsuso at nagsabi: “O, Allah (Diyos)! Gawin Mo akong katulad niya.” Nang sabihin ng ina sa anak kung bakit, ang bata ay sumagot, “Ang makisig na lalaki ay isang mapang-abusong tao, samantalang itong babaing alipin ay pinaratangan ng pagnanakaw at pakikipagtalik.” (Sahih Al-Bukhari, vol 4, Hadith bilang 645).



na kanilang pinag-aalinlanganan ang tungkol dito.”

Ito ang pinakamahalagang yugto sa buhay ni Maria at ang himalang umugnay sa kanya at sa kanyang dakilang anak - si Hesus. Habang panahon, ang salaysay na ito ay mananatiling isang patunay sa kadakilaan ni Maria at ni Hesus. At sa huling yugto ng kasaysayan ni Maria, ang sanggol na si Hesus ay nagbigay ng malinaw na pahayag upang magsilbing aral para sa lahat ng tao.

Qur'an 19 :35 “Hindi angkop (sa kadakilaan) ng Allah (Diyos) na Siya ay magkaroon ng anak (na lalaki). Luwalhati sa Kanya (higit Siyang Mataas kaysa sa lahat ng iniuugnay sa Kanya). Kapag Kanyang itakda ang isang bagay, Siya ay magsasabi lamang ng Kun (Maging) at Mangyayari nga.”

At si Hesus (na anak ni Maria) ay nagbigay paalaala sa sangkatauhan na bumalik sa malinis na pagsamba sa Makapangyarihang Diyos. Siya ay nag-anyaya:

Qur'an 19:36 “At katotohanan, ang Allah (Diyos) ang (Siyang) aking Panginoon at ang inyong Panginoon. Kaya, sambahin ninyo Siya (at tanging Siya lamang). Ito ang Matuwid na Landas.”





ANG MGA KATANGIAN NI MARIA

Bukod sa Banal na Qur'an, maraming Hadith (mga salita ng Propeta Muhammad ﷺ) ang naglarawan tungkol sa mga katangian ni Maria. Ito ay mga Hadith na pinananaligan at naitala ng kanyang mga kasamahan at napanatili nila sa mahabang panahon.

Si At-Tirmidhi, ang isa sa pinananaligang matuwid at pantas na mananalaysay ay nag-ulat na ayon kay Ali bin Abu Talib, sinabi ng Sugo (Muhammad ﷺ) na:

“Ang pinakadakilang babae (sa kanyang kapanahunan) ay si Maryam (Maria), ang anak na babae ni Imran, at ang pinakadakilang babae (sa panahon ng Propeta Muhammad ﷺ) ay si Khadijah (ang kanyang asawa), anak na babae ni Khuwaylid.”

At ayon sa pagtatala ni Ibn Jarir, isinalaysay ni Abu Musa Al-Ash`ari na sinabi ng Sugo (Muhammad ﷺ) na:

“Maraming lalaki ang ganap na nakamtan ang Iman (pananalig at paniniwala), at sa mga babae, sina Maryam (Maria) na anak na babae ni Imran at Asiya, ang asawa ni Fir`aun (Paraon) ang nakatamo ng kaganapan lamang.”





SI MARIA AT ANG BABAING MUSLIM

Maraming panahon na ang lumipas. Sa makabagong takbo ng buhay, tanging babaing Muslim lamang ang nananatiling may pagkakahalintulad sa pananamit ni Maria. Ipinag-uutos ng Islam sa babaing Muslim bilang isang marangal na mananampalataya na panatilihing maayos ang pananamit sa pamamagitan ng pagkubli sa anumang bahagi ng katawan na maaaring maging sanhi ng kawalan ng dangal at paggalang. Para sa isang babaing Muslim, si Maria ay larawan ng isang marangal na babae na dapat tularan sa gawa, kilos at kaayusan. Siya ay isang inspirasyon na hindi maaaring maglaho magpakailanman, sapagka't siya ay bahagi ng relihiyong Islam - ang pinagpalang relihiyon ng Dakilang Maykapal. Sa aming paglalahad tungkol sa katauhan ni Maria, ang Dakilang Ina ni Hesus, ating matatagpuan ang isang banal na pagsasalaysay na hindi natagpuan sa mga aklat ng ibang relihiyon. Bagaman, ang Kristiyanismo ay isang relihiyon na umiinog sa katauhan ni Hesus at tuwirang umuugnay kay Maria, walang magandang salaysay ang maaaring matunghayan sa pahina ng kinikilala nilang





Kasulatan - ang Bibliya. Nguni't, ang Banal na Qur'an, bilang Huling Kapahayagan ng Dakilang Maykapal ay siyang tanging aklat ng kapahayagan na nagtanggol sa mga maling paratang na iniuugnay sa katauhan ni Maria at ni Hesus. Ito ay palatandaan at isang katotohanan, na higit na may karapatan ang relihiyong Islam na ibantayog sa buong sangkatauhan ang isa sa mga dakilang babae ng sangkatauhan - si Maria, ang ina ni Hesus, ang Dakilang Propeta at Sugo ng Makapangyarihang Diyos.



ANG HULING PANANALITA

Ang maikling lathalaing ito ay humahalaw sa isang mahalagang aspeto ng Islam at ito ay makapagdudulot ng higit pang pang-unawa sa relihiyong Islam. Ang relihiyong Islam ay mayaman sa bawa't aspetong nais talakayin at bawa't pananaw na inilalahad ay makapagbibigay patnubay at kaalaman at may mga kasaysayang nagpapaalala sa tao kung paano ang kinahinatnan ng mga lahi ng nagdaang panahon. Matutunghayan din sa Banal na Qur'an ang paglikha kay Adan (Adam) at Eba (Hawa) at kung paano sila namuhay ng masagana, paano sila nagkasala at paano sila nagbalik-loob sa Panginoong Diyos. Tinalakay din dito, ang kasaysayan ni Propeta Noah (Nuh) at ang pagsuway ng kanyang pamayanan at kung paano dumating ang delubyo (malaking baha) bilang parusa sa kanila. Inilarawan din ng Banal na Qur'an ang bunga ng pagtakwil ni Paraon (Fir'aun) sa paanyaya ni Moises (Musa) at Aaron (Haron) sa pagsamba sa Nag-iisang Diyos (Allah) at kung ano ang naging bunga ng pagtanggì niya. Isinalaysay din ang buhay ni Propeta Joseph (Yusuf) at ang kanyang amang si Hakob (Ya'qub) at mga kapatid niyang umalipusta sa kanyang kamusmusan. Matutunghayan din ang kasaysayan





tungkol kay Propeta Abraham (Ibrahim), kay Propeta Lot (Lut), Propeta Jonas (Yunus), Propeta Hesus (Isa), anak ni Maria (Maryam). Binanggit din ang ibang piniling Propeta ng Diyos na sina Propeta Juan (Yahya), Propeta Elias (Ilyas), Propeta Enok (Idris), Propeta David (Daud), Propeta Solomon (Sulaiman) at marami pang iba.

Hindi lamang mga kasaysayan ang nilalaman ng Banal na Qur'an kundi higit sa lahat mayroon ding mga batas na dapat sundin upang sa pagtahak sa masalimuot na agos ng buhay, ang tao ay may pinanghahawakang panuntunan upang makaiwas sa makasalanang gawain. Mayroon ding mga pamamaraan upang sa gayon, maabot ng tao ang pinakamataas na uri ng kabutihan at mapalapit sa kanyang Panginoon, tulad halimbawa: ang pagsamba, pagdarasal, ang paghingi ng kapatawaran, ang kawanggawa, ang pagdalangin, ang pag-aayuno at marami pang iba. Kung ano ang makabuluhan sa iba't ibang kalakaran ng ating mundo ay nakaturol lamang sa iisang katotohanan - ang Pagsamba at Pagmamahal sa Nag-iisang tunay na Makapangyarihang Diyos-ang Allah, na Siyang lumikha ng lahat ng nilalang. At ito ang pangunahing handog ng Islam sa lahat ng tao sa buong daigdig. Ang Islam ay isang pamamaraan ng buhay para sa lahat ng panahon at lahat ng pook, isang susi na lapat sa lahat ng pintuan. Isang relihiyo na kumikilala sa dambuhalang kalawakan at kumikilala sa pinakamaliit na bagay na nilikha, isang




pinag-isang kaayusan para sa pangkalahatan. Ito ang Islam - ang pinagpalang relihiyon ng Dakilang Maykapal.


Dinadalangin ko na nawa'y ang maikling babasahing ito ay makatulong sa lahat ng naghahanap ng liwanag tungkol sa tunay na buhay at katauhan ni Maria, ang dakilang Babae ng sangkatauhan. Ang kasaysayan ni Maria sa Banal na Qur'an ay isang makabagbag-damdamin na tumitimo sa puso nang dahil sa maalab na salaysay, malinaw na paglalarawan at maging ang mga pananaw na nagbibigay inspirasyong kaugnay ng paksa tungkol sa pananampalataya at buhay.


At dinadalangin ko rin na nawa'y tanggapin ng Dakilang Diyos, ang pagpupunyagi na ito at pagpalain nawa Niya ang lahat ng taong tumulong upang higit na maisaayos ang lathalaing ito sa paraang maunawaan ng mga mambabasa. Marami pong salamat. Patnubayan nawa tayo ng Makapangyarihang Diyos-Allah.




IslamHouse.com

 IslamHouseT1

 Tagalog.IslamHouse


 islamhouse.com/tl/


 user/IslamHouseT1


For more details visit
www.GuideToIslam.com




contact us :Books@guidetoislam.com

 Guidetoislam.org

 [Guidetoislam1](https://twitter.com/Guidetoislam1)

 [Guidetoislam](https://www.youtube.com/Guidetoislam)

 www.Guidetoislam.com



المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: +٩٦٦١١٤٤٥٤٩٠٠ فاكس: +٩٦٦١١٤٩٧٠١٢٦ ص ب: ٢٩٤٦٥ الرياض: ١١٤٥٧

ISLAMIC PROPAGATION OFFICE IN RABWAH

P.O.BOX 29465 RIYADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126